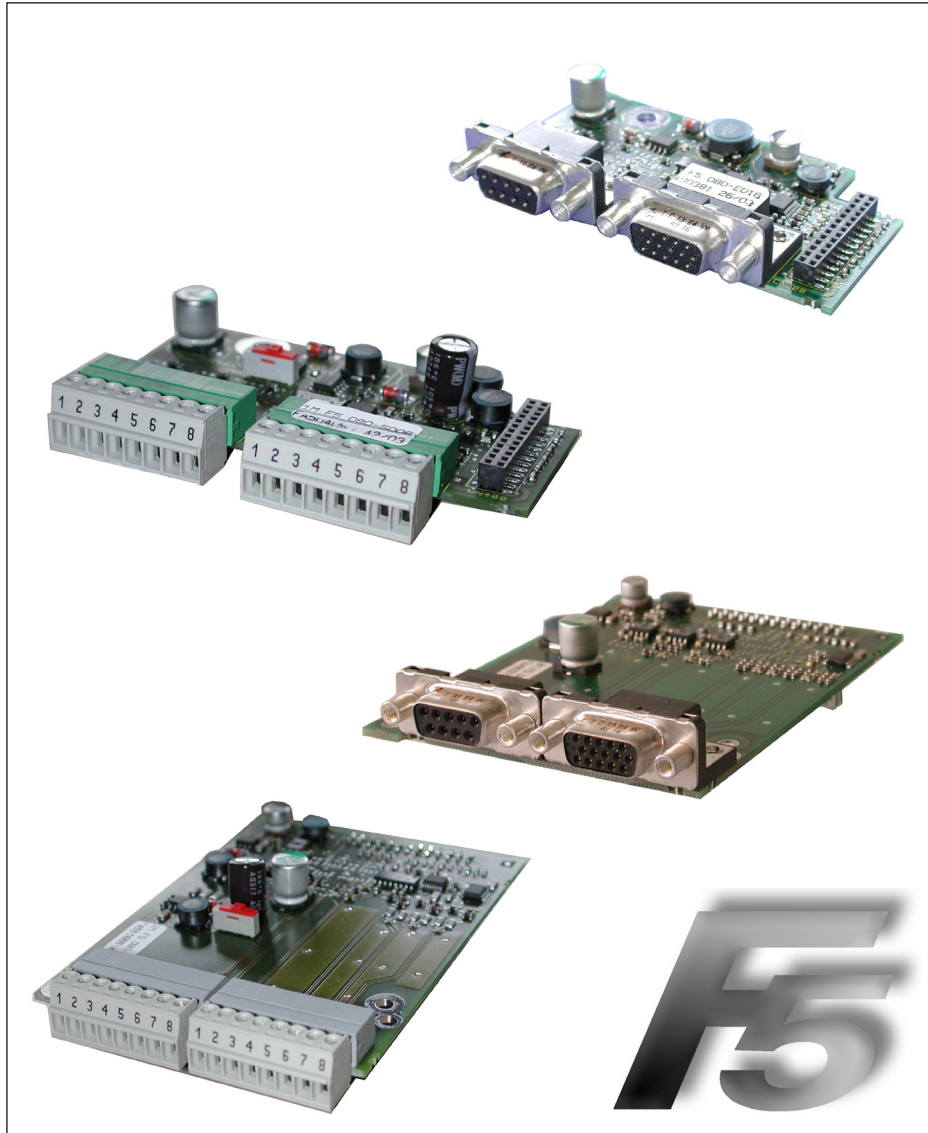


COMBIVERT



GB INSTRUCTION MANUAL

Channel 1
Channel 2

Encoder Interface
variable
Incremental encoder
TTL-input

Mat.No.	Rev.
DKF5ZEM-K011	1B



1. Safety Instructions	4
1.1 Validity	4
1.2 Qualification.....	4
2. Product Description.....	5
2.1 General.....	5
2.2 Material number	5
2.3 Scope of delivery (option or replacement delivery)	5
2.4 Mechanical installation	6
3. Description of the Interface	6
3.1 Voltage supply	6
3.2 Channel 1	6
3.3 Channel 2	7
3.3.1 Specifications	7
3.3.2 Description of X3B.....	7
3.3.3 Input signals channel 2.....	7
3.3.3.1 Signal tracks	7
3.3.3.2 Evaluation of the Zero Signal	8
3.3.3.3 Encoder breakage recognition	8
3.3.4 Connection of the encoder	9
3.3.4.1 Encoder cabel at SUB-D9	9
3.3.4.2 Encoder cable at terminal strip X3B	10
3.3.5 Encoder cable	10
3.3.6 Encoder line length.....	11
3.3.7 Tested encoders.....	11
4. Start-up	11
5. Error Messages.....	11

1. Safety Instructions

Prior to performing any work on the unit the user must familiarize himself with the unit. This includes especially the knowledge and observance of the safety and warning directions. The pictographs used in this Instruction Manual have following meaning:



Danger Refers to danger of life by electric current.



Warning Refers to possible danger of injury or life.



Note Refers to tips and additional information.

1.1 Validity

The information contained in the technical documentation, as well as any user-specific advice in spoken and written and through tests, are made to best of our knowledge and information about the application. However, they are considered for information only without responsibility. This also applies to any violation of industrial property rights of a third-party.

Inspection of our units in view of their suitability for the intended use must be done generally by the user. Inspections are particularly necessary, if changes are executed, which serve for the further development or adaption of our products to the applications (hardware, software or download lists). Inspections must be repeated completely, even if only parts of hardware, software or download lists are modified.



Controlling by the user Application and use of our units in the target products is outside of our control and therefore lies exclusively in the area of responsibility of the user.



Use under special conditions

The used semiconductors and components of KEB are developed and dimensioned for the use in industrial products. If the KEB COMBIVERT is used in machines, which work under exceptional conditions or if essential functions, life-supporting measures or an extraordinary safety step must be fulfilled, the necessary reliability and security must be ensured by the machine builder.

1.2 Qualification

All operations serving transport, installation and commissioning as well as maintenance are to be carried out by skilled technical personnel (observe IEC 364 or CENELEC HD 384 or DIN VDE 0100 and national accident prevention rules!). According to this manual qualified staff means those who are able to recognise and judge the possible dangers based on their technical training and experience and those with knowledge of the relevant standards and who are familiar with the field of power transmission (VDE 0100, VDE 0160 (EN 50178), VDE 0113 (EN 60204) as well as the appropriate regulations for your area.



Danger by high voltage

KEB electronics components contain dangerous voltages which can cause death or serious injury. In operation, drive converters, depending on their degree of protection, may have live, uninsulated, and possibly also moving and hot surfaces.

In case of inadmissible removal of the required covers, of improper use, wrong installation or maloperation, there is the danger of serious personal injury and damage to property.

2. Product Description

Figure 1: Incremental Encoder Input TTL at Channel 2

<p>X3B Channel 2</p> <p>X3A Channel 1</p>	<p>X3B Channel 2</p> <p>X3A Channel 1</p>
<p>X3B Channel 2 Incremental encoder input TTL</p>	<p>X3A Channel 1 see material number</p>

2.1 General

Each of the interface cards delivered by KEB include two interfaces. As there are numerous different combinations available each interface will be described by means of separate instructions. The instruction covers the installation of the interface card, the connection as well as the start-up of a suitable encoder. Further information and the parameter adjustments are described in the application manual for the inverter/servo.

2.2 Material number

xM	F5	K8x	X	X	X	X	X
			Term of deli- very	0	installed	Z	Option, spare part
			Interface X3A	G	TTL-input	1018	Q EnDat 2022
				H	Resolver	0028	5 TTL input 15/24 V 5004
				I	Hiperface	2028	U SSI-SIN/COS 2024
				K	HTL input	1016	W HTL input 15V 5008
				N	SIN/COS	2025 2035	Z UVW 7008
				T	HTL input without inverse signals		4018
				F5	Series		
applicable for housing size				1M	D, E (circuit board 1M.F5.280-xxxx see above)		
				2M	G...U (circuit board 2M.F5.280-xxxx see above)		

2.3 Scope of delivery (option or replacement delivery)

- Encoder interface
- two instruction manuals
- fixing bolt
- packing material

2.4 Mechanical installation

All kind of works on the inverter may be carried out by authorized personnel in accordance with the EMC and safety rules only.

- Switch inverter de-energized and await capacitor discharge time
- Pull off operator
- Remove plastic cover
- Remove fixing bolt
- Fix interface board beginning from the socket connector straightly
- Screw in fixing bolt
- Adjust desired supply voltage with DIL switch
- Attach plastic cover

3. Description of the Interface

3.1 Voltage supply

U_{int}	24 VDC	Internal voltage supply of COMBIVERT.	
I_{int}	120 mA	at Hiperface, Sin/Cos, EnDat and SSI-Sin/Cos.	
	170 mA	at all other encoder interfaces.	
U_{ext}	Control terminal strip (X2A) of the COMBIVERT with external voltage supply 24...30 DCV.		
24 V	Voltage output of encoder interfaces X3A and X3B for encoder supply.		
I_{24V}	Current I_{int} reduces itself by draw current to the 5V-output in accordance with the following formula: $I_{24V} = I_{int} - \frac{5,2V \times I_{5V}}{U_{int}}$		
5 V	Voltage output for encoder supply. 5,2V are obtained from the 24 V voltage.		
I_{5V}	300 mA	at Hiperface, Sin/Cos, EnDat and SSI-Sin/Cos.	
	500 mA	at all other encoder interfaces.	
	1 A	at external supply (dependent on voltage source)	

3.2 Channel 1

The description of input X3A is depending on the used encoder interface. It is described in a separate manual.

3.3 Channel 2

3.3.1 Specifications

X3B	Terminal strip 8-pole or socket SUB-D9
Interface type	Incremental Encoder Input
Input signals	5V TTL according to RS485
Inputs / tracks	A, B and N with the respective inverted signals
Limiting frequency	300 kHz
Increments per revolution	1...16383 inc (recommendation 2500 inc for speed upto 4500 rpm)
Input resistance	150 Ω
Max. line length	50 m, the value is additionally limited by the signal frequency, cable capacity and supply voltage.

3.3.2 Description of X3B

Figure 3.3.2 X3B as socket or terminal strip

Figure 1

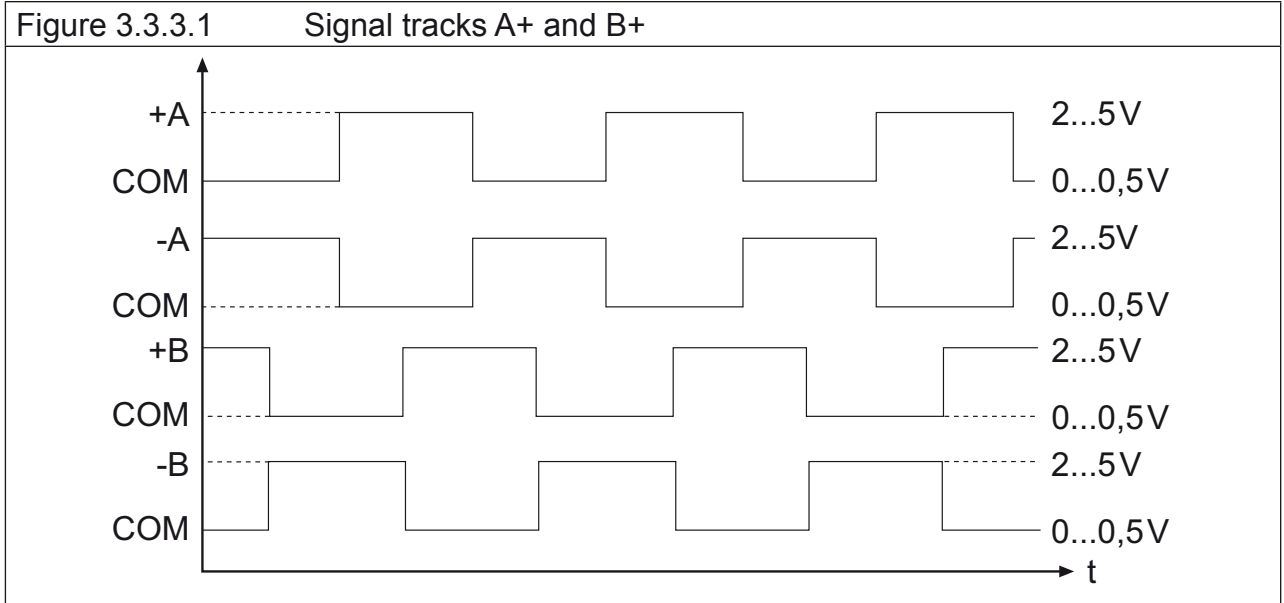
Figure 2

PIN		Name	Description
Figure 1	Figure 2		
1	1	A+	Incremental encoder input track A
2	3	B+	Incremental encoder input track B
3	5	N+	Input zero track
4	7	5V	Voltage output 5V
5	–	24V	Voltage output 20...30V
6	2	A-	Differential signal to A+
7	4	B-	Differential signal to B+
8	6	N-	Differential signal to N+
9	8	COM	Reference potential for voltage supply
–	–	GND	Connection for shield at connector housing - is directly connected with the inverter earth. Connect-up external shield at the respective connector housing.

3.3.3 Input signals channel 2

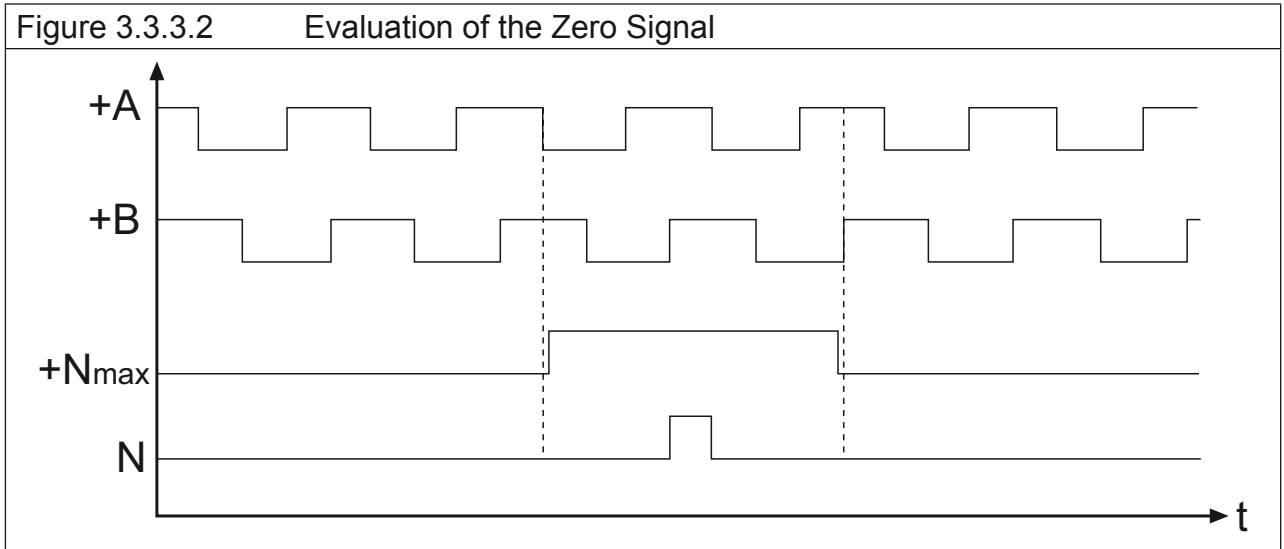
3.3.3.1 Signal tracks

At this TTL input encoder interface the signals A+ and B+ are electrically phase-shifted by 90° rectangular signals with the respective inverted tracks A- and B-.



3.3.3.2 Evaluation of the Zero Signal

The zero impulse is required to determine valid position points. In case of pure speed controls the signal does not need to be connected. In the following signal sequence the maximum permissible length of the zero impulse of the encoder is visible. The zero signal will be acquired if A+ ,B+ and N+ are at high level. By that there is only one valid position point which is independent from the travel direction.



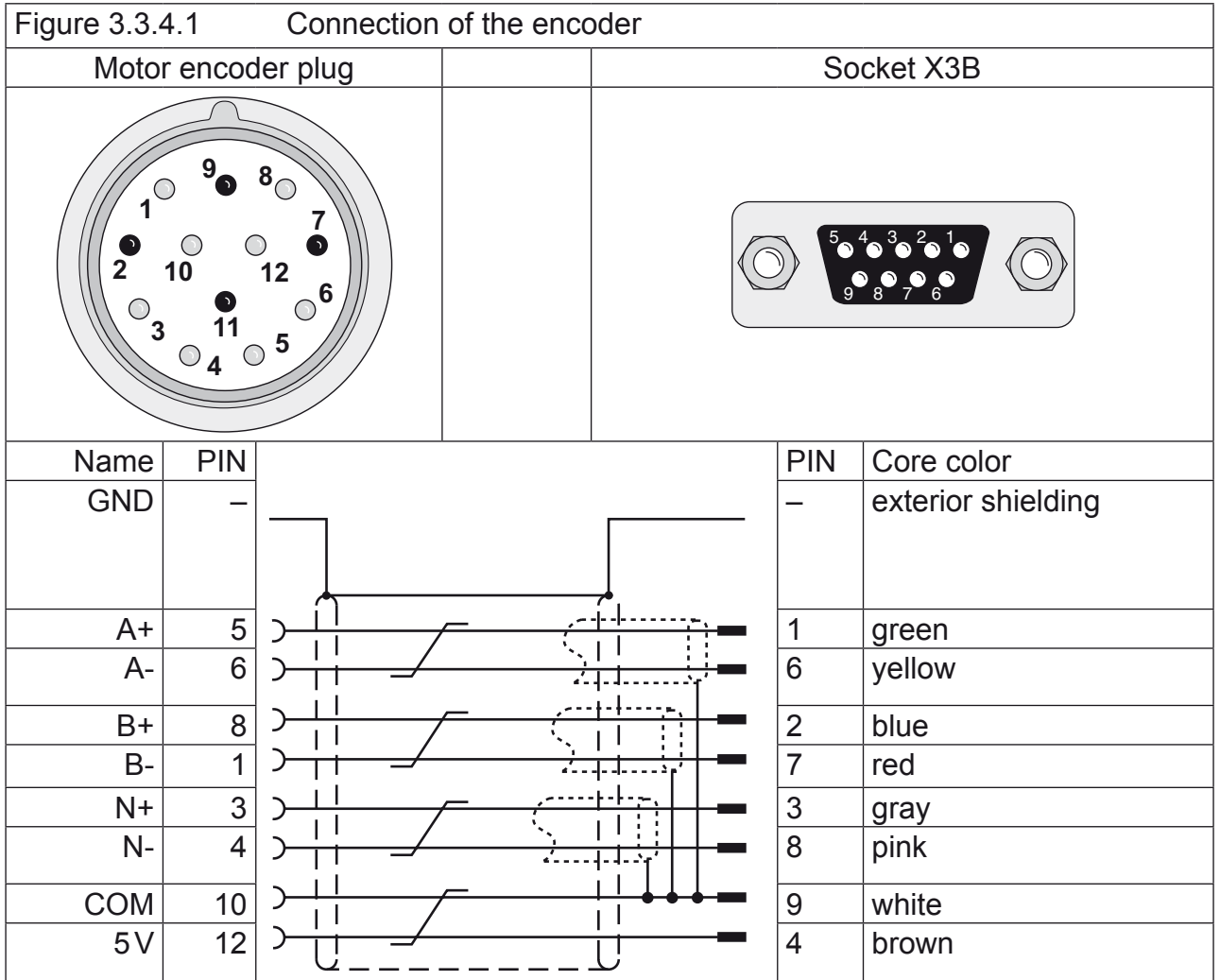
3.3.3.3 Encoder breakage recognition

For a monitoring of the encoder and the encoder cable to channel 2 the signal tracks and the zero track are monitored. If the connected encoder has no zero track, then the 5V-supply must be assigned to track N+ and COM to N- at the encoder plug. The monitoring is switched on/off with parameter Ec.42 (Ec.20 up to V2.8). The recognition of encoder breakage triggers an „error! encoder 1“ (value 32), if the voltage between two signal pairs is smaller than 625 mV .

3.3.4 Connection of the encoder

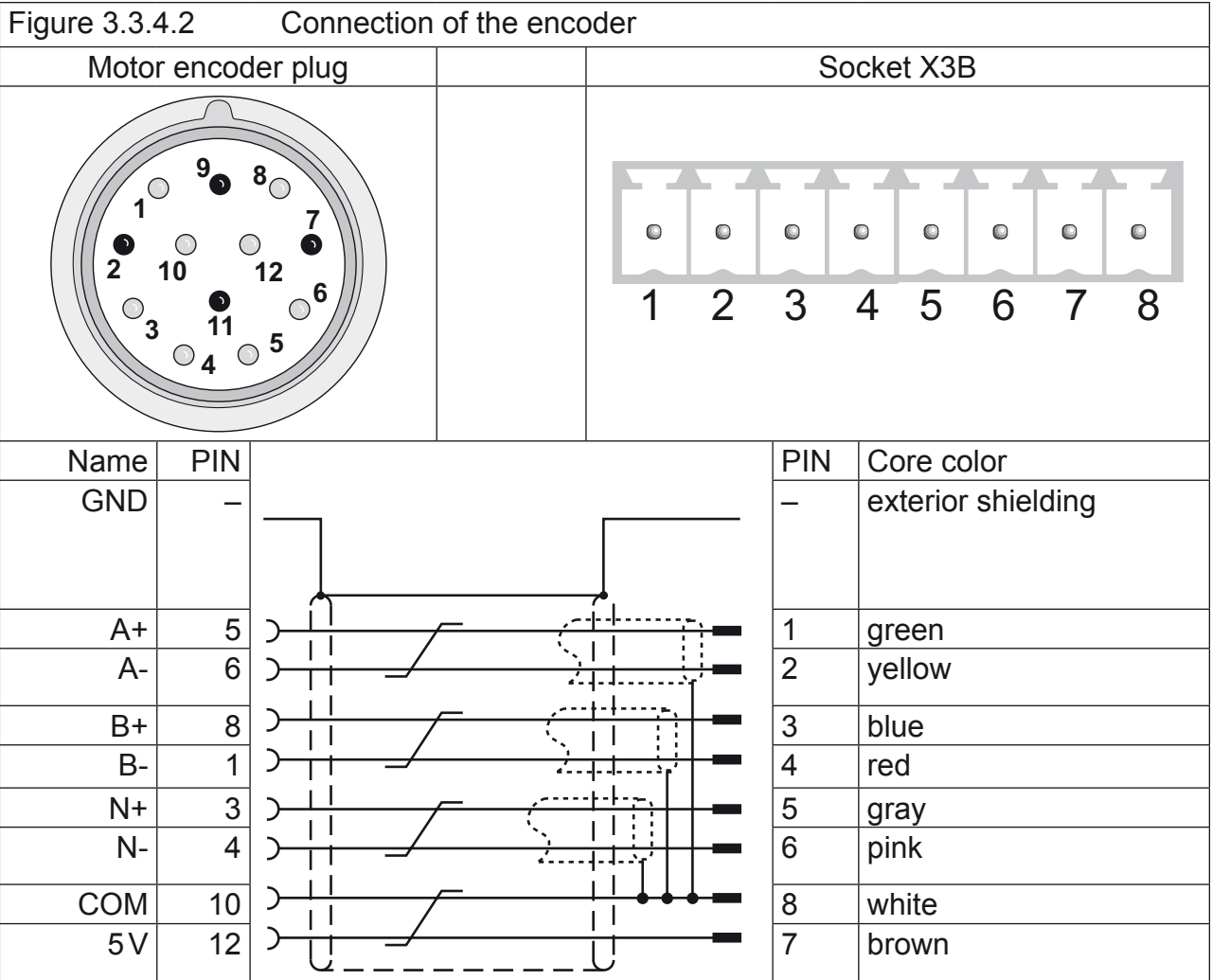
3.3.4.1 Encoder cable at SUB-D9

- Encoder cable double-shielded and twisted in pairs
- Connect exterior shielding at both ends to PE/GND
- Connect interior shieldings at one side to COM
- Don't interconnect exterior and interior shielding



Incremental Encoder Input TTL at Channel 2

3.3.4.2 Encoder cable at terminal strip X3B



3.3.5 Encoder cable

KEB encoder cables are corresponding to the following specification:

Signal lines	4 x (2 x 0,14 mm ²)
Supply lines	2 x (0,5 mm ²)
Particularities	trailing capable, oil resistant
Temperature range	constant up to 80 °C
Color	green RAL 6018
Material number	00.F5.0C1-4xxx

3.3.6 Encoder line length

The maximum line length for the connection line is 50 m. It is limited by the signal frequency, cable capacity and the line resistance.

Encoder cable length =	$\frac{U - U_{\min}}{I_{\max} \cdot 2 \cdot R}$
max. encoder current I_{\max} :	see encoder description
Supply voltage U:	5,2V
min. supply voltage U_{\min} :	see encoder description
KEB encoder cable resistance R:	0,036 Ω /m at 0,5 mm ²

3.3.7 Tested encoders

The following TTL-incremental encoder have been tested by KEB on it application:

- Heidenhain ROD 426

However, this does not restrict the use of rotary encoder with same specifications of other manufacturers.

4. Start-up

After the installation or exchange of an encoder interface some adjustments of the inverter/ servo software have to be done before operation:

- Switch on inverter
- Select application mode
- Select parameter Ec.10 and control whether value „1: Incremental encoder input“ is entered. The displayed value has to be confirmed by „ENTER“ in any case.
- Select Ec.11 and adjust increments per revolution.
- Select Ec.42 (Ec.20 upto V2.8) and adjust the encoder breakage recognition dependent on the case of operation.
- If several slaves are connected, deactivate the terminating resistor with Ec.20 Bit 1 (do not switch off at last slave).

5. Error Messages

Error messages and their meaning are described in Chapter 9 of the application manual.



Karl E. Brinkmann GmbH

Försterweg 36-38 • D-32683 Barntrup
fon: +49 5263 401-0 • fax: +49 5263 401-116
net: www.keb.de • mail: info@keb.de

KEB worldwide...

KEB Antriebstechnik Austria GmbH

Ritzstraße 8 • A-4614 Marchtrenk
fon: +43 7243 53586-0 • fax: +43 7243 53586-21
net: www.keb.at • mail: info@keb.at

KEB Antriebstechnik

Herenveld 2 • B-9500 Geraadsbergen
fon: +32 5443 7860 • fax: +32 5443 7898
mail: vb.belgien@keb.de

KEB Power Transmission Technology (Shanghai) Co.,Ltd.

No. 435 QianPu Road, Songjiang East Industrial Zone,
CHN-201611 Shanghai, P.R. China
fon: +86 21 37746688 • fax: +86 21 37746600
net: www.keb.cn • mail: info@keb.cn

KEB Antriebstechnik Austria GmbH

Organizační složka
K. Weise 1675/5 • CZ-370 04 České Budějovice
fon: +420 387 699 111 • fax: +420 387 699 119
net: www.keb.cz • mail: info.keb@seznam.cz

KEB Antriebstechnik GmbH & Co. KG

Wildbacher Str. 5 • D-08289 Schneeberg
fon: +49 3772 67-0 • fax: +49 3772 67-281
mail: info@keb-combidrive.de

KEB España

C/ Mitjer, Nave 8 - Pol. Ind. LA MASIA
E-08798 Sant Cugat Sesgarrigues (Barcelona)
fon: +34 93 897 0268 • fax: +34 93 899 2035
mail: vb.espana@keb.de

Société Française KEB

Z.I. de la Croix St. Nicolas • 14, rue Gustave Eiffel
F-94510 LA QUEUE EN BRIE
fon: +33 1 49620101 • fax: +33 1 45767495
net: www.keb.fr • mail: info@keb.fr

KEB (UK) Ltd.

6 Chieftain Buisness Park, Morris Close
Park Farm, Wellingborough GB-Northants, NN8 6 XF
fon: +44 1933 402220 • fax: +44 1933 400724
net: www.keb-uk.co.uk • mail: info@keb-uk.co.uk

KEB Italia S.r.l.

Via Newton, 2 • I-20019 Settimo Milanese (Milano)
fon: +39 02 33535311 • fax: +39 02 33500790
net: www.keb.it • mail: kebtalia@keb.it

KEB Japan Ltd.

15-16, 2-Chome, Takanaawa Minato-ku
J-Tokyo 108-0074
fon: +81 33 445-8515 • fax: +81 33 445-8215
mail: info@keb.jp

KEB Korea Seoul

Room 1709, 415 Missy 2000
725 Su Seo Dong, Gang Nam Gu
ROK-135-757 Seoul/South Korea
fon: +82 2 6253 6771 • fax: +82 2 6253 6770
mail: vb.korea@keb.de

KEB RUS Ltd.

Krasnokazarmeny proezd 1,
RUS-111050 Moscow / Russia
fon: +7 445 695 3912 • fax: +7 495 645 3913
mail: info@keb.ru

KEB Sverige

Box 265 (Bergavägen 19)
S-43093 Hälsö
fon: +46 31 961520 • fax: +46 31 961124
mail: vb.schweden@keb.de

KEB America, Inc.

5100 Valley Industrial Blvd. South
USA-Shakopee, MN 55379
fon: +1 952 224-1400 • fax: +1 952 224-1499
net: www.kebamerica.com • mail: info@kebamerica.com

More and newest addresses at <http://www.keb.de>

© KEB	
Mat.No.	DKF5ZEM-K011
Rev.	1B
Date	02/2009